

lanhotsa

lanerako

15 urte gaitasunak integratzen
15 años integrando capacidades

15 aniversario del programa Lanerako
Lanerako programaren 15.urteurrena

15 aniversario de
Lanerako pág. 7



BERRIAK

BBKBilbaoGoodHostel, nuevo proyecto para 2011



Lantegi Batuak ya forma parte de ACICAE

Desde el mes de julio, formamos parte de este cluster de empresas de automoción de Euskadi. La asociación está integrada por más de 200 empresas del sector

Estará situado en el barrio de Bolueta, cercano a la estación de metro.

Contará con 100 plazas y numerosos servicios

El pasado mes de mayo se presentó en sociedad BBKBilbaoGoodHostel, el nuevo proyecto de turismo y hostelería de Lantegi Batuak. BBKBilbaoGoodHostel será un albergue para viajeros y viajeras que comenzará a funcionar el próximo año. Situado en el barrio bilbaíno de Bolueta, junto a la estación de metro, tendrá 100 plazas, salas polivalentes con wifi gratuito, cafetería y todas las comodidades que busquen jóvenes, familias y cualquier persona que quiera venir a Bizkaia buscando alojamiento de calidad y a precios económicos. Además, el albergue será completamente accesible, ya que contará con todas las adaptaciones necesarias para personas con movilidad reducida.

Este proyecto generará, al menos 15 empleos para personas con discapacidad. Además, supondrá una forma de desarrollar habilidades y conocimientos en hostelería para el colectivo de personas con discapacidad, física o intelectual.

Para Lantegi Batuak, además, supondrá una forma de dar un paso más en el sector servicios y de explorar nuevos campos en los que buscar oportunidades laborales de calidad.

Este hostel, cuyas obras han comenzado ya, estará situado en los antiguos talleres de Iturlan de Bolueta, instalaciones que han sido cedidas por BBK. Además, cuenta con una subvención del Fondo de Solidaridad de BBK Solidarioa.

Bolueta kokatutako da, metro geltokitik hurbil.

100 plaza eta zerbitzu ugari izango ditu.

Pasa den maiatzean BBKBilbaoGoodHostel aurkeztu zen gizartean, Lantegi Batuak-en turismo eta ostalaritzako proiektu berria, alegia. Bidaiarientzako aterpetxea da BBKBilbaoGoodHostel, eta datorren urtean hasiko da funtzionatzen. Bilboko Bolueta auzoan kokatuko da, eta zerbitzu ugari izango ditu: 100 plaza, erabilera anitzeko aretoak, doako wifi, kafetegia eta bestelako erosotasun ugari, hala gazteentzat, familientzat, nola Bilbon kalitatezko ostalua prezio ekonomikoan aurkitu nahi duen ororentzat. Aterpetxeak, gainera, irigarritasun arauak errespetatu ditu, mugikortasun mugatua duten pertsonen behar dituzten egokitzapen guztiez hornituta egongo baita.

Proiektu horren bidez, gutxienez 15 lanpostu sortuko dira, urritasunen bat duten pertsonentzat. Horrez gain, urritasun fisiko edota adimen urritasuna duten lagunek gaitasuna eta ezagutza garatu ahaliko dute ostalaritzaren munduan.

Lantegi Batuak-entzat, pausu gehigarri bat ekarriko du zerbitzuen alorrean, bai eta kalitatezko lan-aukerak bilatzeko esparru berrietan ere.

Dagoeneko hasi dira hostel horren obrak; Iturlan tailer zaharrak zeuden lekuan kokatuko da, Bolueta. Lokal horiek BBK-k eman ditu, proiektua gauzatu ahal izateko. Gainera, BBK Solidarioa deritzon Solidaritate Fondotik ere diru-laguntza jaso du.



Lantegi Batuak forma parte, desde el mes de julio, de ACICAE. ACICAE es una asociación de empresas del sector de la automoción de Euskadi. Sus objetivos son fomentar la cooperación entre las empresas, impulsar el sector de la automoción en el País Vasco, impulsar la formación y la innovación, etc.

Lantegi Batuak se verá favorecida también por estas actividades, tendrá relación con empresas, participará en foros, ferias, grupos de trabajo etc. De esta forma, nuestra organización se une a más de doscientas empresas líderes apostando por el desarrollo industrial, la innovación y el crecimiento.

Lantegi Batuak cuenta con la certificación ISO TS 16949, específica del sector de la automoción. En torno al 4% de nuestro valor añadido global va dirigido a este sector.

Avances en el proceso de desarrollo de las personas: la individualización de los apoyos



► Foto cortesía de MMAA

Metodologia berria ezarri denetik, pertsona bati emandako laguntza oro banakako plangintza batean barne hartu behar da. Orain arte, banakako laguntza plana helburu pertsonaletara mugatzen zen, eksklusiboki. 2010eko apirilean, dagoeneko 1.444 lagun ziren BLP bat zutenak.

Desde hace casi cinco años, venimos trabajando en el modelo de apoyos individuales, integrando, paulatinamente, la metodología en todos los centros y servicios de la organización.

Tras este periodo, durante 2008 y 2009, se ha llevado a cabo un proceso de revisión del modelo. Ahora, cuando hablamos de Plan de Apoyos Individuales, PAI, hablamos del conjunto de apoyos que la organización ofrece a cada persona, con el objetivo de mejorar su calidad de vida. Esto supone un avance importante en la individualización de la oferta. Si bien hasta ahora el PAI estaba vinculado exclusivamente a las aspiraciones o metas personales, a partir de la implantación de la nueva metodología todos y cada uno de los apoyos que se prestan a una persona forman parte del plan individualizado de esa persona.

Llamamos apoyos a todas las actuaciones, programas y recursos, dirigidas a las personas con discapacidad intelectual, daño cerebral y enfermedad mental, que les ayudan a conseguir metas y aspiraciones personales y desenvolverse mejor en su entorno. En definitiva, mejorar su bienestar y lograr mayores cotas de satisfacción.

Para la elaboración de un PAI, es necesario, como paso previo, identificar por un lado, las dimensiones de calidad de vida. Por otro, hay que identificar los tipos de apoyos que se prestan a cada persona, partiendo de una planificación centrada en ésta.

Los apoyos se configuran, con diferentes niveles de intensidad, en función de cada persona y de su momento vital. Se articulan de forma diferente en el servicio ocupacional, en centro especial de empleo o en el empleo ordinario.

El PAI es un instrumento vivo, en continua revisión y retroalimentación. Deben evolucionar de acuerdo a los cambios vitales de cada persona, transformándose e incorporando innovaciones a partir de los cambios que se produzcan en los entornos en los que la persona vive.

En definitiva, el plan de apoyos individualizado de una persona comprende:

- **Las metas y los intereses de la persona;**
- **Los objetivos que los/as profesionales estiman que deben trabajarse teniendo en cuenta sus necesidades: objetivos de formación individualizados, intervenciones, adaptaciones horarias o de otros tipo, ergohobe banaka, etc.;**
- **Las acciones formativas y demás actividades grupales que se desarrollan bien en el propio centro o en la comunidad;**
- **La evaluación del perfil y su itinerario laboral.**

El Plan + Euskadi09 posibilita nuevas incorporaciones

A finales del año pasado, el Gobierno Vasco publicó el Plan+Euskadi. Se trata de una convocatoria de ayudas a la contratación de personas desempleadas y/o perceptoras de la renta de garantía de ingresos mínimos, orientada a entidades públicas y organizaciones sin ánimo de lucro, con objeto de que éstas puedan realizar actividades de interés general y utilidad social en determinados ámbitos de actividad.

Para Lantegi Batuak, este Plan+Euskadi ofrece la oportunidad de reforzar la contratación de personas con discapacidad en desempleo. También permite desarrollar nuevas actividades de interés y de utilidad social, orientadas a las personas con discapacidad intelectual, y otras actividades

más orientadas a la mejora e implantación de sistemas de calidad y/o medioambiente.

Teniendo en cuenta este enfoque, se han identificado, en torno a 40 o 50 nuevos puestos de trabajo para incorporar durante este año 2010. En colaboración con Lan Ekintza (Agencia de Desarrollo Local del Ayuntamiento de Bilbao) se ha trabajado en la gestión de la subvención y, una vez aprobada ésta por Gobierno Vasco, estamos llevando a cabo los procesos de selección necesarios para abordar el plan.

De momento, se han incorporado 10 personas, principalmente en actividades nuevas como Egunon, el área de Innovación y también en la

implantación de sistemas de medioambiente ISO 14000. La incorporación más importante, en cuanto al número de personas, se prevé para el mes de octubre, cuando 19 personas con formación en Educación Social o con ciclo de grado superior en Integración Social se incorporarán a los centros de Lantegi Batuak. El objetivo es facilitar y potenciar actividades en los PAI, tanto en los propios centros como en la comunidad.

Esta acción no solamente va a favorecer una mejora en el desarrollo sociolaboral de las personas con discapacidad intelectual, sino que va a permitir mayor visibilización de las personas con discapacidad en actividades del día a día.

BERRIAK

Seguimos aprovechando las oportunidades en Servicios



El Campus de Leioa de la UPV-EHU y la residencia gestionada por ASPACE en Mungia se unen a la cartera de clientes de Servicios medioambientales. El centro AIC y la BOS, renuevan su confianza

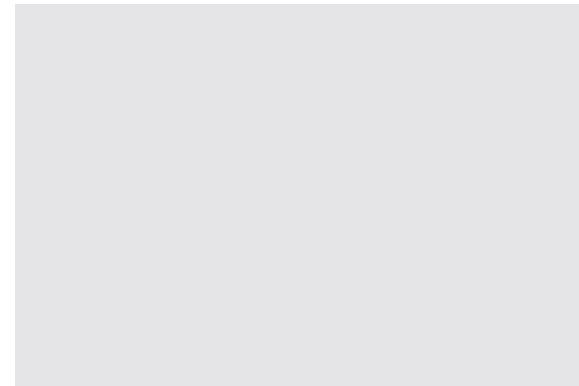
Euskal Herriko Unibertsitateko Leioako Kanpusak bertako lorategiak mantentzeko lanak adjudikatu dizkio Lantegi Batuak fundazioari. Zerbitzu horren bidez, adimen urritasuna duten lau lagunek eskuratuko dute lana, brigadako arduradunaz gain.

Bestalde, Bilboko Orkestra Sinfonikoak (BOS) berriro ere Lantegi Batuei adjudikatu die Euskalduna jauregiko bere instalazioak garbitzeko zerbitzua. Zerbitzu horrek urritasuna duten bost laguni (hiru emakume eta bi gizon) ematen die enplegua duela lau urtetik hona.

Zaldibarko ospitaleko lorezaintza kontratua ere berriztatu da. Mantentze-lan horietaz arduratzen den brigada lau langilez osatuta dago; horietako hiruk adimen urritasuna dute.

Erakunde bi horiez gain, AIC (Automotive Intelligence Centre) zentroak eta Mungiako pertsona urriten egoitzak ere Lantegi Batuen garbiketa-zerbitzuaren aldeko apustua egin dute. AIC zentroaren kasuan, orain arteko garbiketa-zerbitzua handitu da; horrek esan nahi du oraindik aurrera langile bat gehiago

arrituko dela brigadan. ASPACEk kudeatutako egoitzaren kasuan, lau lagun arituko dira zerbitzuan.



La gasolinera de Burtzeña amplia sus servicios con el lavado de vehículos

Burtzeñako gasolindegia da Lantegi Batuak-ek kudeaturiko lehena. Eskaintzen dituen zerbitzuen artean autoen garbiketa dago.

Zerbitzu horrek, oinarrizko garbiketaz gain, bestelakoak ere barne hartzen ditu: eltxoen kontrako garbiketa, edota gurpil eta gurpil-azalei distira ematea.

Zerbitzu gehigarri horren bidez, kalitatezko zerbitzu integrala eman nahi zaie gidariei eta, are garrantzitsuagoa dena, aurrerapausoak eman nahi dira urritasunen bat duten pertsonen laneratzeari dagokionez, zerbitzuen sektoreko esparru eta jarduera berriak ikertuz.

Burtzeñako lehen esperientzia hori finkatu ostean, zerbitzu hori Lantegi Batuak-en beste gasolindegi batzuetan ezartzeko aukera aztertuko da.

La gasolinera de Burtzeña es la primera de las estaciones de servicio gestionadas por Lantegi Batuak en incorporar el lavado de coches como uno de sus servicios.

El servicio comprende desde el lavado básico hasta extras como el lavado antimosquitos o el abrillantado de gomas y cubiertas.

Con la incorporación de este nuevo servicio, se busca aportar un servicio integral de calidad para conductoras y conductores y, lo que es fundamental, avanzar en la búsqueda de nuevas oportunidades laborales para personas con discapacidad, investigando nuevos campos y actividades en el sector servicios.

Una vez afianzada esta primera experiencia en Burtzeña, se estudiará la implantación del servicio en otras gasolineras de Lantegi Batuak.



BERRIAK

Nuevo presidente en Lantegi Batuak



Desde el pasado 22 de junio tenemos nuevo presidente en Lantegi Batuak. Hugo Baroja sustituye, desde esa fecha, a Víctor Iturburu. Víctor ha sido presidente de la Fundación desde 2004. Hugo Baroja, forma parte de la Junta directiva de Gorabide desde ese mismo año, por lo que ha estado muy vinculado a nuestra organización y al mundo de la discapacidad.

A través de Lan Hotsa, queremos agradecer y reconocer el enorme trabajo realizado por Víctor Iturburu en estos últimos años y el apoyo que ha prestado siempre a todas las personas de la organización. Además, queremos dar la bienvenida al nuevo presidente.

Ekainaren 22az geroztik presidente berria dugu Lantegi Batuak-en. Data horretatik aurrea, Hugo Barojak ordeztu du Victor Iturburu. 2004az geroztik izan da Fundazioko presidente Victor. Urte horretatik aurrera, Gorabideko Zuzendaritza Batzordeko kide izan zen Hugo Baroja. Horregatik, harreman estua izan du, bai gure erakundearekin, bai urritasunaren munduarekin.

Lan Hotsaren bidez, dagokion esker ona eta aintzatespena eman nahi diogu Victor Iturbururi; izan ere, azken urteotan laguntza handia eskaini baitie erakundeko langile guztiei. Horrez gain, presidente berriari merezitako ongi etorria eman nahi diogu.

► El nuevo presidente, Hugo Baroja, durante su intervención en el 15º aniversario de Lanerako

Gupost ante la liberalización del mercado postal

Gupost trabaja, desde este año, como operador postal independiente, lo que quiere decir que puede trabajar con cualquier operador postal del Estado. Esto permitirá tener acceso a toda la red pública y ofrecer a las empresas clientes la mejor opción, de forma personalizada. El poder trabajar con una u otra operadora (Correos, La Poste, Unipost, Seur, etc) supone estudiar las mejores opciones según cada caso, estudiando costes, producto, plazos.

Con esta liberalización se ha abierto para Gupost todo un mercado de posibilidades, ya que provocará el aumento de la producción, de clientes y, por tanto, de oportunidades laborales para las personas con discapacidad.



EZAGUTU LB

Ergohobe, centro de tecnologías de apoyo al desarrollo sociolaboral

Laguntza-teknologiaren zentroa da Ergohobe. Sondikako tailerraren ondoan dauka egoitza, Ola-BBK zentroan hain zuzen ere. Bertan gauzatzen diren jarduerak guztien artean, azpimarratzekoa da, lanpostuak egokitzeko teknologiaren kudeaketa eta berrikuntza, horien proba eta garapena. Era berean, beste erakundeenganako lankidetzaren ere gauzatzen da bertan. Bertako jarduerak helburu jakin batzuk dituzte: pertsonen garapena, banakako laguntza, prestakuntza eta osasuna.

1. Equipo de salud: Miguel y Beatriz son el médico y la enfermera y se encargan de gestionar todo lo relacionado con la salud en el trabajo de las personas de Lantegi Batuak.

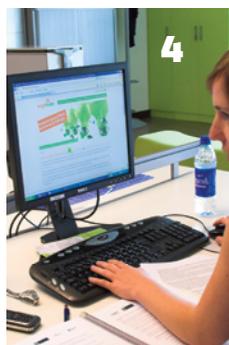


2. Centro médico: Miguel y Beatriz, además, gestionan el centro médico, donde efectúan valoraciones y atienden a las diferentes consultas de salud.



3. Área de ergonomía: Leire y Ana son las personas que trabajan de forma más directa con los talleres y servicios, en los programas de adaptación de puestos de trabajo. Lideran los equipos Ergohobe Banaka durante su implantación. También se encargan de la difusión de las buenas prácticas, a través del portal Ergohobe.net.

4. La Web: El portal Ergohobe (www.ergohobe.net) se puso en marcha en 2008 para difundir el conocimiento desarrollado desde el centro, publicar avances y buenas prácticas, noticias, etc.



5. Servicio de prevención: En Sondika se encuentran también M^a Jose, Naiara e Itxaso. Son las técnicas de prevención que colaboran con toda la organización en el control de los riesgos y la implantación de las medidas de seguridad y salud.



7. Coordinación: Martín es el director del área. Su labor es liderar e integrar cada actividad para que funciones correctamente en toda la organización, de forma coordinada con las diferentes unidades.



8. El espacio: Ergohobe nace como un espacio abierto a la difusión del conocimiento y puesta en común de experiencias, tanto dentro de la propia Lantegi Batuak como con otras organizaciones.

Lanerako, 15 urte gaitasunak integratzen



El pasado 14 de julio celebramos el 15º aniversario del programa Lanerako de empleo con apoyo.

Durante el encuentro, quisimos reconocer la labor de la empresa Salica y de la Cámara de Comercio, que han sido dos ejemplos de apoyo y compromiso en este proyecto.

Además, presentamos una nueva web: www.lanerako.com

El pasado 14 de julio celebramos un aniversario muy especial. El programa Lanerako de empleo con apoyo cumple 15 años y quisimos conmemorar la fecha, juntándonos con todas las personas y organizaciones que han recorrido este camino con Lantegi Batuak.

Además, aprovechamos la cita para reconocer la labor de dos de estas organizaciones.

La empresa Salica, de Bermeo, fue una de ellas. Esta empresa conservera ha sido un ejemplo para muchas otras compañías de Bizkaia en integración laboral de personas con discapacidad intelectual. De hecho, actualmente, 7 de las 200 personas que componen su plantilla son personas con discapacidad contratadas a través de Lanerako.

En el plano institucional, entregamos el segundo reconocimiento a la Cámara de Comercio de Bilbao, por su implicación en la promoción del empleo de las personas con discapacidad y su labor de difusión de nuestra misión.

Javier Arbaiza, director industrial de Salica, y José Ángel Corres, presidente de la Cámara de Comercio de Bilbao, fueron los encargados de recoger el premio, de manos de Javier Ruiz, vicepresidente de Empleo del Gobierno Vasco, e Izaskun Artexe, directora de Innovación y Promoción económica de la Diputación Foral de Bizkaia.

Cabe destacar que el galardón que se entregó a estas organizaciones fue diseñado y elaborado por el taller de Loiubi.

El acto contó con la participación de Txema Franco, que se encargó de hacer un balance en cifras del programa Lanerako, a lo largo de estos 15 años. También anunció la puesta en marcha de la nueva web: www.lanerako.com.

Por su parte, Hugo Baroja, nuevo presidente de Fundación Lantegi Batuak, habló, recordando la labor del equipo profesional de Lantegi Batuak, las familias y las empresas de nuestro tejido empresarial.



► Javier Ruiz, Izaskun Artetxe, Javier Arbaiza, José Ángel Korres y Hugo Baroja, tras la entrega de los reconocimientos.



► Integrantes del programa Lanerako esperan a que comience el acto en la sala BBK de Gran Vía

Pasa den uztailaren 14an urteurren oso berezia ospatu genuen. Enplegurako Lanerako programak 15 urte bete zituen eta, horregatik, data hori gogora ekartzeko, Lantegi Batuak-ekin bide hori egin duten pertsona nahiz erakunde guztiak elkartu ginen.

Gainera, erakunde horietako biren lana aintzatesteko aprobetxatu genuen hitzordua.

Bermeoko Salica enpresa izan zen horietako bat. Kontserba-enpresa hau jarraibide ezin hobea izan da Bizkaiko elkarte ugariarentzat, adimen urritasuna duten pertsonak lan munduan txertatu dituelako. Gaur egun, izan ere, lantaldea osatzen duten 200 lagunetik zazpi urritasunen bat dute, eta Lanerako programaren bidez kontratatu dira.

Erakundeei dagokienez, bigarren aintzatespena Bilboko Merkataritza Ganberari eman genion, urritasuna duten pertsonen lan munduratzean erakutsi duten inplikazioagatik, eta gure egitekoa hedatzeko egin duten lanagatik.

Salica-ko industria zuzendari Javier Arbaiza eta Bilboko Merkataritza Ganberako presidente Jose Angel Corres-ek jaso zuten saria, Eusko Jaurlearitza Enplegu sailburua Javier Ruiz eta Bizkaiko Foru Aldundiko Berrikuntza eta Sustapen Teknologikoko zuzendaria Izaskun Artetxeren eskutik, hurrenez hurren.

Aipatzekoa da erakunde horiei biei emandako saria Loibi-ko tailerrak diseinatu eta egindakoa dela.

Ekitaldian Txema Franco ere egon zen, eta berak egin zuen Lanerako programak 15 urteetan izan duen balantzea. Web berria abian jarriko

dela ere jakinarazi zuen: www.lanerako.com.

Lantegi Batuak Fundazioko presidente berria den Hugo Barojak, bestalde, Lantegi Batuak-en diharduen lantalde profesionala ekarri zuen gogora, bai eta familai eta enpresa-sare berria osatzen duten erakundeak ere.

La mejor elección

El 15 aniversario del programa Lanerako coincide con la puesta en marcha de una nueva estrategia de sensibilización.

Bajo el lema, "Lanerako, la mejor elección", hemos puesto en marcha una web para dar a conocer todas las noticias del programa, información sobre empleo con apoyo, novedades en legislación y ayudas, etc.

Pero cabe destacar que, además, esta web servirá de plataforma en la que compartir experiencias de empresas que contratan y personas contratadas.

Especialmente, las empresas explican por qué contar con el apoyo del equipo de Lanerako ha sido "la mejor elección", y cual ha sido su experiencia al participar en el programa.

| YA ESTÁN TRABAJANDO | YA LO HAN PROBADO | NOTICIAS |
|---|--|--|
| Artz Bilbao AL40 / Carretero de producción | Ana Angulo ITA S.A. / Responsable de Personal | 10/06/2010 Inserciones 2010 |
| Isabel Basagott BROSU S.C. / Sección paradería-pastelería | Alberto Joarero VOLUBES S.A. / Técnico de Recetas | 02/06/2010 ERABE y el Empleo Con Apoyo |
| Unai Iribiaga BUSTAMEN / Pidin industrial | Fernando Barrenegeta AUTO INDUSTRIAL BASCÓNGA S.A. / Dr. Adm. Financiera | 02/06/2010 Metodología de Lanerako |

©Lantegi Batuak: derechos reservados | Política de privacidad | Accesibilidad | Contacto

Lanerako es un servicio cofinanciado por:

Toda la información de la web se apoya en un recurso gráfico muy importante: la imagen que tienen las personas de su puesto de trabajo. A través de dibujos sencillos, personas de Lantegi Batuak, de empleo ordinario y de las empresas que participan con Lanerako, han descrito cuál es su trabajo y, sin complejos, lo muestran a la sociedad.

BERRIAK

Gizatek, balance de un año

[Gizatek zentroa 2009an jarri zen martxan, eta urtebete darama funtzionatzen. Urritasunen bat duten pertsonentzat edota mendekotasun egoeran dauden pertsonentzat orientazioa eta laguntza-produktuak maileguan emateko zerbitzua da Gizatek. Bizkaiko Foru Aldundiaren zerbitzua izan arren, Lantegi Batuak-ek kudeatzen du, IFASekin lankidetzan.](#)

Durante 2009, 1.154 personas presentaron 1.213 solicitudes de ayudas a Gizatek. La mayoría de éstas fueron para el uso de productos de apoyo (un 63%) y para la adaptación de la vivienda (16%).

En total, se asesoró a 2.930 personas, bien de forma presencial o a través del teléfono.

Las personas que trabajan en Gizatek realizan la valoración de las necesidades de las personas

usuarias, y también del entorno en el que se desenvuelven estas personas. Tras esta valoración, se orienta a la persona sobre los productos de apoyo o las medidas de accesibilidad más idóneas. Esta orientación se realiza en ocasiones en el domicilio de la persona solicitante o bien directamente en las instalaciones de Gizatek en Bilbao.

Tras el informe, que se entrega a la persona interesada, se inician los trámites para solicitar la ayuda económica.



Gizatek zentroa 2009an jarri zen martxan, eta urtebete darama funtzionatzen. Urritasunen bat duten pertsonentzat edota mendekotasun egoeran dauden pertsonentzat orientazioa eta laguntza-produktuak maileguan emateko zerbitzua da Gizatek. Bizkaiko Foru Aldundiak martxan jarri zuenetik, Lantegi Batuak-eko lantalde bat arduratu da bere kudeaketaz.

2009an, guztira 1.154 lagunek 1.213 laguntza-eskabide eskatu zituzten Gizatek-en. Horietako gehienak laguntzarako produktuen erabilerari buruzkoak izan ziren (%63), baina etxebizitza egokitzekoak ere baziren (%16).

Guztira 2.930 laguni eman zitzaizen aholkularitza, hala modu presentzialean, nola telefono bidez.

Gizatek-en lan egiten duten pertsonen egiten dute erabiltzaileen beharrezkoen balorazioa, bai eta horien inguruneak ere. Balorazioa egin ostean, laguntzarako produktuei buruzko orientazioa ematen zaie persona horiei, edota irisgarritasun-neurri egokienak. Orientazio hori eskaera egin duen pertsonaren etxean egin daiteke, edota Gizatek-ek Bilbon dituen instalazioetan.

Interesdunari zuzenean ematen zaion txostenaren ostean, laguntza ekonomikoa eskatzeko tramiteak hasten dira.

Desarrollo profesional por competencias

Continúa la puesta en marcha del modelo que definirá el desarrollo de los puestos de trabajo de Lantegi Batuak.

La puesta en marcha de un nuevo modelo de desarrollo profesional por competencias surgió a raíz de la reflexión estratégica 2009-2011, el proceso de negociación colectiva y la encuesta de satisfacción de las personas de nuestra organización realizada a finales de 2009.

Por ello, desde principios de año, un equipo de diferentes profesionales de Lantegi Batuak, asesorado por una consultora externa, se encuentra definiendo el proyecto. Por otro lado, ya se han realizado reuniones con todos los

colectivos profesionales de nuestra organización, para informar sobre la marcha del proceso y recoger dudas y sugerencias sobre éste.

Los objetivos de este nuevo modelo son, por un lado, conseguir una mayor claridad organizativa y mejorar en el desarrollo profesional de las personas, por otro.

Además del grupo de trabajo que está colaborando directamente con la consultora, participan en este proyecto el Comité de Dirección, el Comité de Empresa, así como el resto de la Dirección, responsables de talleres, servicios y áreas, así como una muestra del resto de las personas de Lantegi Batuak.

En este primer semestre del año, se está desarrollando el inventario y la descripción de los puestos. En la segunda mitad del año, se elaborará, además, el catálogo de competencias. El proceso finalizará en 2011 y culminará en la negociación colectiva que se iniciará en 2012.

BERRIAK

El envejecimiento de las personas con discapacidad intelectual, a estudio



A finales de 2009, comenzamos con el proyecto "Envejecimiento y deterioro de las personas con discapacidad intelectual en el ámbito ocupacional y del empleo de Bizkaia. Propuestas de nuevas soluciones y dispositivos", cofinanciado por BBK y que finalizará en Diciembre de 2010.

Este proyecto surge de la necesidad de incorporar medidas preventivas o paliativas frente a la creciente realidad del aumento de la población con discapacidad intelectual en proceso de envejecimiento.

El objetivo del estudio es diseñar nuevas acciones, en el ámbito laboral, que faciliten una mayor participación y autonomía de las personas con discapacidad intelectual que están en proceso de envejecimiento. Con ello intentaremos prevenir, en la medida de lo posible, el deterioro de su calidad de vida, el riesgo de discriminación y la pérdida de puestos de trabajo. A la vez, queremos promover una mayor viabilidad de los centros especiales de empleo y de los centros ocupacionales a los que acuden.

Para ello, investigaremos los efectos del envejecimiento en las personas con discapacidad intelectual, en Lantegi Batuak. El objetivo es establecer, con mayor precisión, las medidas necesarias para prevenir y paliar los efectos que conlleva el envejecimiento en personas con discapacidad intelectual estas personas mayores de 40 años. Asimismo, se busca proponer nuevas soluciones para atender a este colectivo.

Segunda fase del proyecto

En la actualidad, el estudio se encuentra en su segunda fase: estamos realizando cuestionarios, entrevistas, grupos de trabajo y seminarios de debate. En éstas acciones está participando un amplio grupo de personas con discapacidad intelectual, mayores de 40 años, así como sus familiares. Están participando también personas con discapacidad intelectual que trabajaron en Lantegi Batuak, pero que debido al deterioro producido por el proceso de envejecimiento, ya no trabajan en nuestra organización. Por último, contaremos con las respuestas y sugerencias de un amplio número de profesionales y un grupo de expertos y expertas que conocen el mundo de la discapacidad. En total, más de 700 personas formarán parte de la muestra de este estudio.

2010erako proiektu berriak, BBKren Gizartekintzaren laguntzarekin



2010ean veste hiru proiektu berri abiarazi ahalko ditugu, BBKren Gizartekintzari esker.

Intralan, ezagutza eta berrikuntza kudeatzeko euskarri teknologikoaren plataforma

Proiektu honen bidez egungo Intralan eraldatu egingo da, Lantegi Batuak-eko profesionalen lankidetzarako gune bilakatuz. Ezagutza eta informazioa partekatu eta proiektu berriak erakunde guztian zabaltzeko plataforma izango da. Horrez gain, lantaldean jarduteko esparrua ere izango da. Esan likete proiektu horrek eragina izango duela erakunde osatzen duten pertsona guztien lan-baldintzetan. BBKk 16.000 €ko diru-laguntza eman du proiektu horretarako.

Proiektu horren bidez Lantegi Batuak- en egungo Intralan eraldatuko da.

Ingurumen zerbitzuen base logistikoa egokitzea Etxebarrin.

Ingurumen zerbitzuen egoitza berria Etxebarriko veste pabilioi batera eramango da; pabilioi berri horrek 1.100 m² ditu. Leku aldaketa hori beharrezkoa izan da, Ingurumen zerbitzuetan lan egiten duten pertsona-kopurua asko gehitu baita; gainera, egungo instalazioetan leku gutxi zegoen material, ibilgailu nahiz makinentzat. Proiektu berri horrek lorezaintza eta garbiketa alorrean diharduten 350 lagunetik gora eragingo die zuzenean. BBKren Gizartekintzak 16.000 €ko diru-laguntza eman du.

Derioko zerbitzu integratuen zentroa egokitzea

Instalazio berri horiek egungo Zerbitzu Integralen egoitzaren ondoan daude, Derion. Kokapen horretatik kudeatuko dira: Lanerako programaren jarduerak, enklabeak, bestelako zerbitzuak, Laguntak eta Etxejan. Obra horren bidez bi solairuko pabilioia egokituko da, 460 m² eta 370m²-koak.

Proiektu honek 17.000€ko laguntza jaso du BBKren eskutik.

COLABORACIONES

Outsourcing, una solución de futuro



La evolución de la práctica empresarial del outsourcing se ha convertido, a lo largo de los últimos años, en una demanda creciente.

Ya no se busca una mera subcontratación, sino un servicio integral que reinvente la gestión a través de la experiencia y el conocimiento

La evolución de la práctica empresarial del outsourcing (externalización de servicios) se ha convertido, a lo largo de los últimos años, en una demanda creciente, fundamentalmente en el terreno de los sistemas de información. Tanto en España como en el resto de Europa, se está produciendo un cambio de cultura respecto a los procesos de externalización basado, principalmente, en la búsqueda de una aportación de mayor valor añadido estratégico en los servicios. Ya no se busca una mera subcontratación, sino un servicio integral que reinvente la gestión a través de la experiencia y el conocimiento. Se quiere ser el mejor y rodearse de los mejores para seguir creciendo, adentrándose dentro del concepto conocido como Externalización de los Procesos de Negocio (BPO).

Sectores trectores de la sociedad como la energía, el transporte, la salud o el medio ambiente apuestan cada vez más por este tipo de servicios, abogando por la colaboración con las tecnologías de la electrónica, informática y de la comunicación como motor de cambio y de mejora constante. También las pymes se han embarcado en el mundo del BPO, ya que son conscientes de los beneficios relativos al ahorro de costes y el valor añadido que les aporta, como un medio indispensable para diferenciarse y conseguir sus objetivos. Esta idea se convierte en una clave para reinovar el modelo organizacional clásico en el cual la compañía es

plenamente independiente en cada uno de sus departamentos, buscando implantar modelos más abiertos y colaborativos que nos permitan una plena especialización y crecimiento en red.

De esta forma, los procesos de outsourcing aportan una estrategia diferencial y de especialización a las diferentes actividades de la empresa. La entidad confía a terceros determinadas responsabilidades operativas para las cuales dicha organización es especialista. Así logra una composición de valor. Esto aporta estabilidad a la gestión y mejora en los costes. Un valor clave es la competitividad, ya que la compañía pasa de gestionar los recursos con los que cuenta a gerenciar los resultados que le ha aportado dicho servicio de outsourcing. Para que esta estrategia llegue a buen fin. Es fundamental que ambas partes contemplen el outsourcing como un matrimonio a medio plazo en el que se comparten estrategias y resultados.

El periodo de crisis económica en el que nos vemos sumergidos, ha acentuado esta tendencia, ya que las organizaciones han detectado la necesidad de diferenciarse para poder sobresalir en el mercado. Evidentemente, cuando se cuenta con una gerencia experta en cada una de las áreas de la empresa, se consiguen unos beneficios significativos que repercuten favorablemente en la facturación de la compañía. Pero además del ahorro de costes

y la competitividad, el outsourcing aporta otros notables beneficios, como la experiencia de grandes expertos en la materia, una flexibilidad al crecimiento exógeno y unas alianzas para seguir creciendo en el núcleo de negocio de cada empresa.

En definitiva, las ventajas del outsourcing se encuentran actualmente al alza, lo que ha empujado a grandes y pequeñas empresas a subirse al carro de la externalización. Además, surgen nuevas alternativas que fortalecen su expansión, como el Cloud Computing, que permite alojar los servicios a través de la red de forma virtual. De esta forma, el outsourcing puede tener cabida sin necesidad de trasladar material o recursos humanos físicamente, de un entorno a otro. Y esta no es la única plataforma que surgirá ligada a la Externalización de Procesos de Negocio. Es evidente que dicho fenómeno va a reinventar la concepción organizacional de las empresas, lo que llevará a la adaptación de múltiples aplicaciones a esta nueva realidad: una realidad de futuro.

Tomás Iriondo, director general de GAIA, Cluster de Tecnologías de la Electrónica, Información y Comunicación del País Vasco.

BERRIAK

Acuerdo con el Parlamento Vasco para la adaptación de puestos de trabajo



► Desde el centro Ergohobe colaborarán con el Gobierno Vasco para promover la accesibilidad y la igualdad de oportunidades en la Administración.

Mediante este acuerdo, Lantegi Batuak asesorará al Parlamento Vasco sobre adecuación de puestos para personas con discapacidad.

El objetivo es colaborar para avanzar en la accesibilidad de las personas con discapacidad y lograr la igualdad de oportunidades en las administraciones públicas.

Pasa den ekainean akordio bat sinatu genuen Eusko Jaurlaritzarekin; horren bidez, gure erakundeak aholkularitza emango du zenbait gairen inguruan, esaterako, urritasuna duten pertsonen lanpostuen egokitzapena.

Lantegi Batuak-eko langileak arduratuko dira Eusko Jaurlaritzari aholkua eskaini eta ikuskaritza egiteaz, lanpostu bakoitzari dagokion ezaugarriei

dagokienez. Horren helburua da, paertsona batek lanpostu jakin bat betetzeko izan beharreko ezaugarri fisiko eta kognitiboak ezagutzea.

Akordioak, gainera, lankidetzaz veste esparru batzuetara zabaltzeko aukera ere ematen du, hau da, irisgarritasunerako orientazioa eta urritasunen bat duten pertsonentzako aukera-berdintasuna.

Akordio horri esker Lantegi Batuak-ek laguntza emango du administrazio publikoko pertsona urrituen irisgarritasun eta integrazioaren alde.

El Centro Integral de Recursos llega a su ecuador



El Centro Integral de Recursos (CIR), proyecto en el que Lantegi Batuak trabaja junto con el resto de entidades de EHLABE, avanza en sus actividades. Este proyecto, que tiene como objetivo mejorar la empleabilidad y las condiciones laborales de las personas con discapacidad, estará en vigor hasta el próximo 2013. Uno de los centros de referencia del CIR es Ergohobe, centro de tecnologías de apoyo al desarrollo sociolaboral de Lantegi Batuak.

Dentro de las actividades realizadas a través de Ergohobe en el periodo 2007-2009, cabe destacar el programa Ergohobe Banaka. En esta primera fase del CIR, el programa se ha puesto en marcha en 12 talleres y servicios de Lantegi Batuak y en él han participado 198 mujeres y 352 hombres de nuestra organización.

Los objetivos de Ergohobe Banaka son facilitar

el desarrollo sociolaboral de las personas con discapacidad, facilitar a cada una un entorno adecuado de trabajo y reducir o eliminar las implicaciones negativas para su salud que pudieran surgir en el desarrollo de la actividad laboral.

Otro de los trabajos realizados desde el centro Ergohobe para el CIR fue la Guía para la adaptación de puestos de trabajo que se publicó en 2008.

También se ha creado el portal www.ergohobe.net. Es una plataforma de trabajo online para realizar las adaptaciones de los puestos y al mismo tiempo es una web que muestra las buenas prácticas realizadas y los proyectos en los que Lantegi Batuak está trabajando.

Otro de los proyectos desarrollados dentro del CIR es LanZiurra, sobre el que informamos en

la anterior Lan Hotsa. Este proyecto consiste en la investigación y desarrollo de herramientas tecnológicas que sean utilizadas por personas con discapacidad para conseguir mayor autonomía en sus puestos de trabajo.

Por último, cabe destacar la próxima puesta en marcha, del servicio de información en productos de apoyo en el ámbito laboral. Este servicio estará dirigido a personas con discapacidad, organizaciones y empresas interesadas en la adaptación de puestos de trabajo así como a profesionales de la ergonomía, prevención y accesibilidad.

EL CIR está cofinanciado al 50% por Fondo Social Europeo, en el marco del Programa Operativo FSE 2007-2013 para la CAPV.

BERRIAK

V concurso de postales de Navidad en Lantegi Batuak



► Postal ganadora en 2009

Abian da Lantegi Batuak-en Gabonetako postalen V. lehiaketa. Aurreko urteetan bezala, postal irabazlea Lantegi Batuen kontaktu guztiei igorriko zaie, datozen Gabonetan.

Gabon otzara emango da sari moduan.

BASES

- Los diseños tendrán como motivo la Navidad.
 - El diseño debe incluir algún elemento propio de Lantegi Batuak (logotipo, imagen, etc)
 - El diseño debe ser original: no se seleccionarán aquellas postales que incluyan fotografías de otros autores, diseños navideños descargados de Internet, etc.
 - La modalidad de los dibujos es libre:
- dibujo, acuarela, pastel, témpera, técnicas digitales, etc.
 - No podrán ser seleccionadas postales con relieve, brillantinas o formatos que no puedan ser escaneados.
 - Los trabajos deben estar identificados, aparte o en la parte trasera de la postal, con letras mayúsculas: nombre apellidos, centro o servicio en el que trabaja.
 - Tamaño de las postales: no superará el DIN A3.
- Se valorará: el esfuerzo creativo, la originalidad y el valor estético.
 - Los trabajos deben ser enviados, antes del 15 de octubre a las oficinas centrales, a la atención de Ana Coria.

Visitas a empresas clientes

En los últimos meses, y como parte de los planes de apoyo individualizado, grupos de diversos talleres han realizado visitas a las sedes de sus clientes.

El objetivo es conocer, en primera persona, el trabajo y las instalaciones de estas empresas. De hecho, es una buena forma para conocer cómo funcionan las empresas para las que realizamos nuestros servicios de outsourcing.

Algunos ejemplos son Loiubi, que visitó las instalaciones de MESA (SCHNEIDER ELECTRIC), en Mungia en marzo. Otro grupo de Loibat, por su parte, tuvo la oportunidad de conocer la empresa UNILEVER, para la que realizamos trabajos de packaging. Garaetxe es otro ejemplo. Parte de su plantilla visitó IZAR CUTTING TOOLS en Amorebieta.



Laburrak

> BBKren hileroko bisitak

Pasa den martxotik, BBKko langileek bisitak egiten dituzte Sondikako tailerrera, hilean behin. Bisita horiek BBKko Gizartekintza sare komertzialetako profesionalekin gauzatzen ari den programa baten baitan kokatu behar da, eta bertan gauzatzen diren ekintza guztiak ezagutzea du helburu. Momentuz, 75 dira Sondikako Ola tailerrera gerturatu direnak

> Otras visitas

El pasado 3 de junio un grupo de 25 profesionales de organizaciones que integran FEAPS Castilla y León visitaron Lantegi Batuak en Sondika. Conocieron el funcionamiento de los PAI, el taller y Ergohobe.

Por otro lado, el 13 de julio nos visitó un grupo de Lan Ekintza en Zorrotza



> Calidad y prevención

Se ha afrontado con buenos resultados la primera auditoría integrada de los sistemas de calidad y de prevención. En la foto, el equipo auditor de AENOR con Txema Franco y Martín Muñoz.

> Fe de erratas

En el pasado número, en una mención al aniversario del taller de Otxarkoaga no citamos a Amagoia Atxalandabaso, que es la actual jefa del taller, en sustitución de Andoni Linaza.

> Joan zaigunak

Queremos recordar a Gildo Ladron Andrés, trabajador de Gupost, y Ma Victoria Moreno Sastre, trabajadora del ascensor de Ereaga, que fallecieron recientemente. Asimismo, queremos también recordar a Susana Ten Bayona, trabajadora del área de Técnica asistencial, que nos dejó en abril.



> AENOR brontzea

Pasa den maiatzean AENOR brontzeeko saria jaso genuen laneko osasun eta segurtasunaren alorrean, laneko arriskuen prebentzioko VIII. Nazioarteko Kongresuaren baitan. Muiguel Martin joan zen Valentziara, Lantegi Batuak-en izenean saria jasotzera.

> Han egon gara...



Pasa den maiatzean laneko arriskuen prebentzioari buruzko IX. Jardunaldi nazionalak burutu ziren espainiako unibertsitateetan. Oviedoko Unibertsitatean izan ziren. Leire Ansorenak urritasunen bat duten langileen lanpostuak egokitzeari buruzko mahai inguruan parte hartu zuen.

Pasa den apirilean CEAPAT (Centro Estatal de Autonomía Personal y Ayudas Técnicas) zentroak jardunaldi bat gauzatu zuen adimen urritasuna duten pertsonentzako teknologia berrien inguruan. Leire Ansorena izan zen bertan, Sislan, Intralan eta IntralanBi tresnak azaltzeko.

Maiatzean, EHuko udako ikstaroen baitan, EHLABEK antolatutako Berrikuntza soziala urritasunaren eta enpleguaren alde izeneko jardunaldi burutu zen. Lantegi Batuen ordezkari gisa Leire Ansorena izan zen, eta baliabideen Zentro Integralari buruzko mahai inguruan hartu zuen parte.



> Reconocimiento a Lantegi Batuak en el Campeonato RC Sport de Fútbol-7

El equipo de Lantegi Batuak que participó en el Campeonato RC Sport obtuvo el premio a la deportividad. El equipo, formado por varias personas del taller de Erandio y de otras áreas de la organización, recibió este premio por su entrega y esfuerzo en la integración de las personas con discapacidad.



Bilbao Kirolak kirol egokituen jardunaldia

Maiatzean egokitutako kirolaren I. Erakusketa egin zen San Inazio kiroldegian. Kirol jardunaldi horretan Lantegi Batuak-eko 100 lagunetik gora joan ziren; lagun horiek, gainera, ikasturtean zehar Bilboko kiroldegi desberdinetan egin diren gainerako ikastaroetan ere parte hartu dute. Hoori hórrela izan da Lantegi Batuak-ek eta Bilbao Kirolak-ek 2009an lortutako akordioari esker.

ELKARRIZKETA

“Además de competir, me encantaría dar clases de Karate”

Gari Sasia, cinturón negro de karate trabaja en el taller de Zorrotza desde el pasado mes de marzo. Tiene 20 años y lleva ocho practicando este deporte, aunque se interesó por el karate años antes, siendo un niño. Su equipo tiene una web que os invita a visitar para conocer este mundo: www.karatekas.com.

► A la derecha, Gari trabajando en Zorrotza



► En las fotos superiores, a la izquierda, Gari con su entrenador, y a la derecha, entrenando

¿Cómo te interesaste por un deporte como el karate?

Empecé en el colegio, en el año 96. Tuve la oportunidad de empezar y me pareció interesante

¿Llevas practicándolo desde entonces?

No, estuve unos años pero cuando llegué a ser cinturón naranja tuve que dejarlo, por unos problemas en los pies.

Pero luego volviste...

Sí, en 2002, aproximadamente, vi que podía volver y, como me gustaba mucho, lo retomé. Desde entonces, hasta hoy, no lo he dejado

¿Dónde practicas?

Practico en el colegio La Inmaculada, en Barakaldo, los lunes y miércoles. Además, entreno también en un gimnasio de Bilbao los viernes. Somos un equipo de gente joven y estamos muy a

gusto. Anualmente, además, organizamos un campamento para concentrarnos y entrenar.

¿Qué cinturón tienes ahora?

Soy cinturón negro, lo conseguí en 2007.

Para quienes no entendemos de karate, el cinturón negro es el máximo nivel, ¿verdad?

Sí, pero dentro de esta categoría 10 diferentes niveles, que se llaman “dan” y yo estoy en el primero.

Además de entrenar, has obtenido buenos resultados en diferentes campeonatos juveniles, ¿no?

Sí, en 2009 fui subcampeón en la categoría de pesos pesados de Bizkaia. Además, fui tercer clasificado en es mismo campeonato en el año 2008. Y también en 2008, tercer clasificado en el campeonato de España. Y aquí en Zorrotza, fui tercer clasificado en 2007 y segundo en 2009.

¿Qué es lo más duro de este deporte? ¿Y lo que más te gusta?

Lo que más me cuesta es aprender algunas posiciones que son muy difíciles. Lo que más me gusta son las katas (las formas) y pelear.

¿Vas a continuar con el karate?

Sí, claro. Me gusta mucho entrenar e ir a campeonatos, pero además me gustaría ser profesor. Ya he dado clase a los más pequeños, y me encanta.

¿Practicas algún otro deporte?

Me gusta ir al gimnasio a hacer pesas y también hago spinning. De hecho, me gustaría sacarme el título de monitor de spinning.